



# 响屁

文：〔日〕村上八千世  
图：〔日〕瀬边雅之  
翻 译：季 颖

# 蔫屁



# 响屁 蕉屁

文：〔日〕村上八千世 图：〔日〕瀬边雅之  
翻 译：季 颖

当你想放屁的时候，心里紧张不紧张？  
是不是会担心声音太大，  
或者气味太臭？

## 图书在版编目(CIP)数据

响屁 蒜屁 / (日) 村上八千世文 ; (日) 濑边雅之  
绘 ; 季颖翻译. -- 石家庄 : 河北教育出版社, 2018.3  
(启发精选世界优秀畅销绘本)  
ISBN 978-7-5545-4368-9

I. ①响… II. ①村… ②濑… ③季… III. ①儿童故  
事—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第059191号

冀图登字: 03-2017-167

## BURIPPE SUKAPPE - ONARA NO EHON

Copyright © 2012 by Yachiyo MURAKAMI and Mayuki SEBE

First published in Japan in 2012 by HOLP SHUPPAN Publishing Co., Ltd. Tokyo

Simplified Chinese translation rights arranged with HOLP SHUPPAN Publishing Co., Ltd.

through Japan Foreign-Rights Centre/Bardon-Chinese Media Agency

Simplified Chinese translation rights © 2018 by Hebei Education Press

All Rights Reserved.

# 响屁 蒜屁

(启发精选世界优秀畅销绘本)

责任编辑：张翠改 高群英

策划：北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

出版：河北出版传媒集团

河北教育出版社 [www.hbep.com](http://www.hbep.com)

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷：盛通（廊坊）出版物印刷有限公司

发行：北京启发世纪图书有限责任公司

[www.7jia8.com](http://www.7jia8.com) 010-59307688

开本：889毫米×1194毫米 1/20

印张：2

版次：2018年3月第1版

印次：2018年3月第1次印刷

书号：ISBN 978-7-5545-4368-9

定价：35.80元

我的  
屁屁绘本

# 响屁

文：〔日〕村上八千世

图：〔日〕瀬边雅之

翻 译：季 颖

# 蔫屁







在亲子共读和游戏中轻松了解关于屁的知识，  
帮助孩子自觉均衡饮食。



附有“明日放屁预报”游戏哟！



ISBN 978-7-5545-4368-9



启发童书馆

定价：35.80元



# 响屁 蒼屁

文：〔日〕村上八千世 图：〔日〕瀬邊雅之

翻 译：季 颖

当你想放屁的时候，心里紧张不紧张？  
是不是会担心声音太大，  
或者气味太臭？

我们大家都要放屁。  
只要活着，肯定要放屁。





屁没有一样的。

每天放的屁都不一样，  
每个人放的屁也不一样。

有时候放的是

# 响屁

噗！噗噗噗噗——声音特别大。



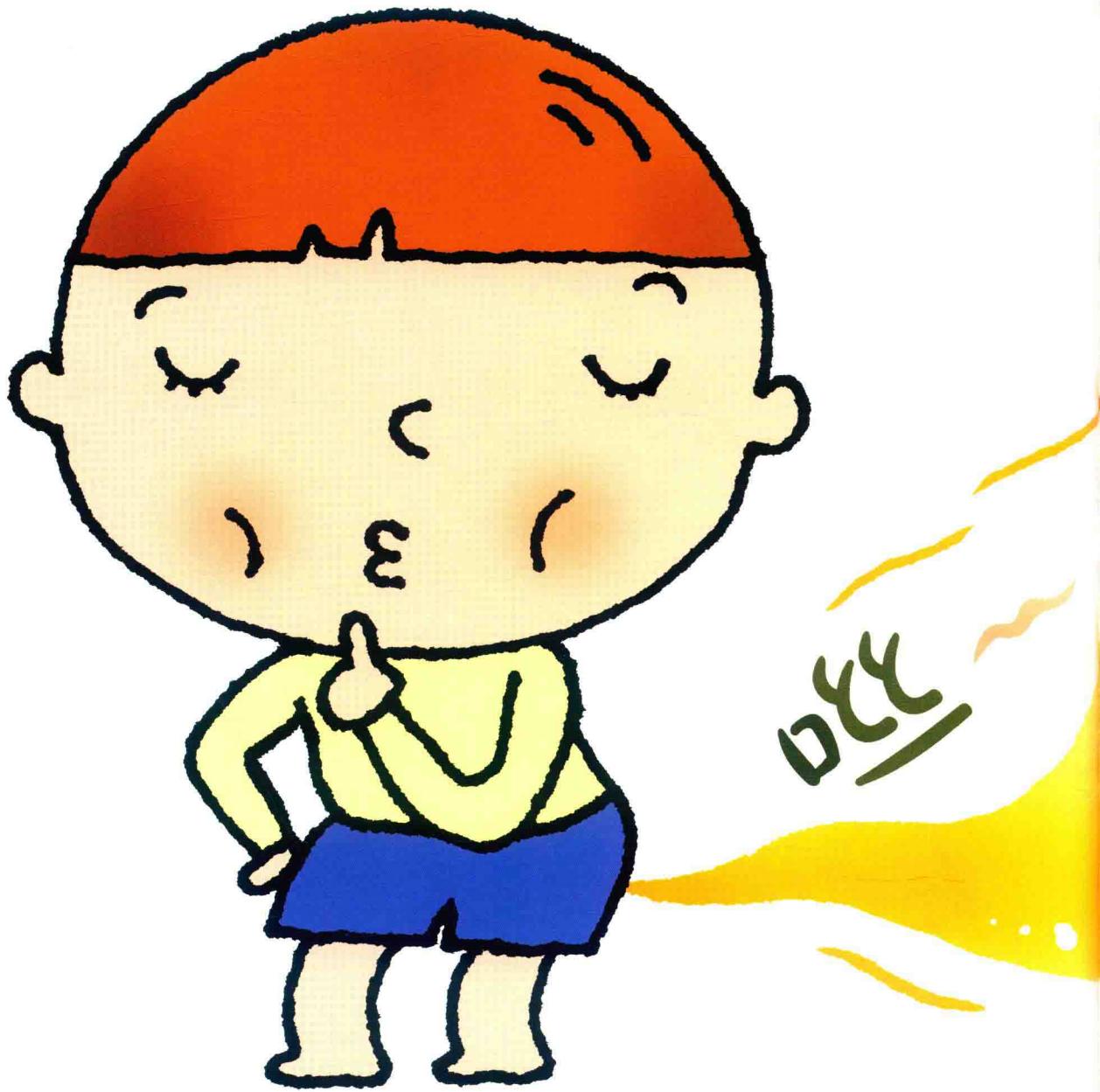


所以，响屁一放别人就能听见。  
不过，响屁不怎么臭。

有时候放的是

# 蔫屁

咝——几乎没有声音。

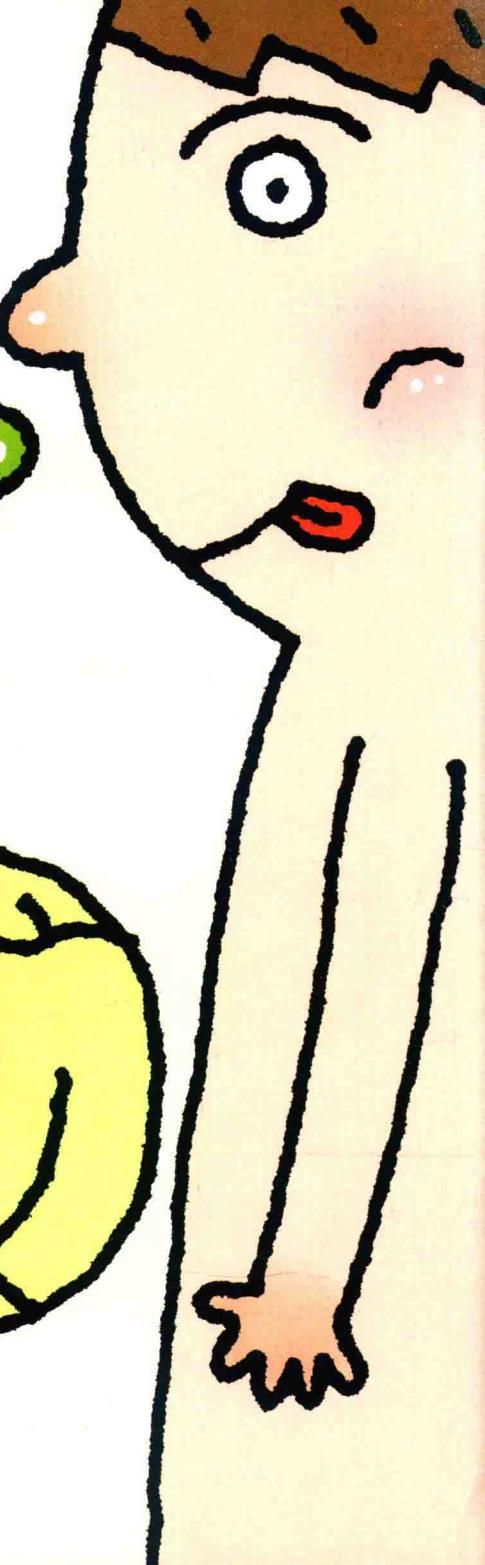
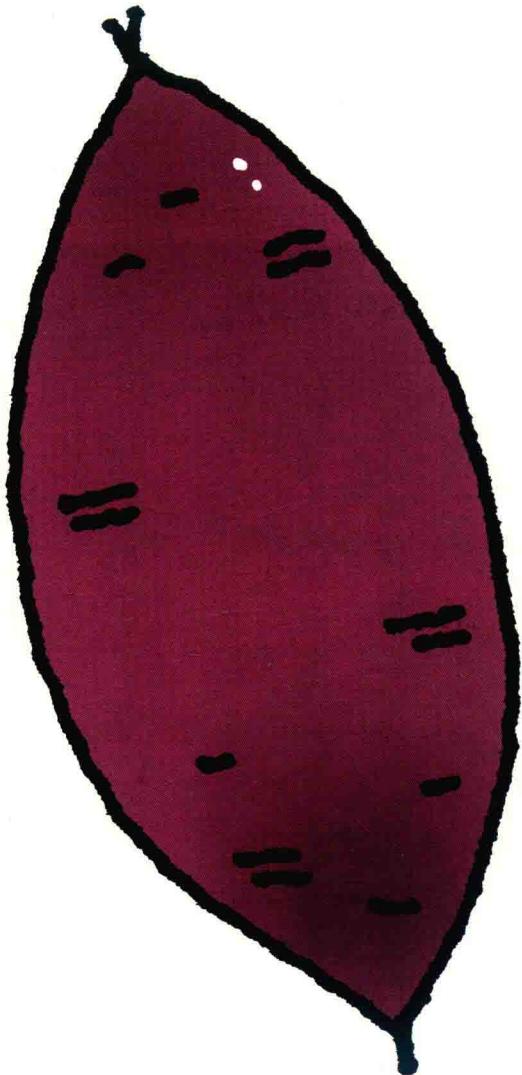


所以，大家都不知道屁是谁放的。  
不过，蔫屁特别特别臭。



吃了红薯、豆子和圆白菜之类的食物以后，

就会放 **响屁**。



因为这样的食物在肚子里会产生很多气体，  
当这些气体一下子从肛门排出时，  
就会发出很大的声音。



不过，响屁不臭。

我们喝了汽水后会打嗝儿，  
打嗝儿没排完的气体就从肛门排放出来，声音特别大，是响屁。

